

# Annual Report to CDNL 2005 – 2006

**National Library of Chile**  
**Biblioteca Nacional de Chile**

**Ximena Cruzat Amunátegui, Directora**

<b>Name of Country</b> : Chile
<b>Name of Library</b> (please print) : Biblioteca Nacional de Chile
<b>Name of Chief Executive</b> (please print) : Ximena Cruzat Amunátegui

## **I.- ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA.**

La Biblioteca Nacional se visualiza como el principal centro bibliográfico patrimonial del país, depositario de la totalidad de la producción nacional registrada.

La misión de la Biblioteca Nacional de Chile es recopilar, preservar y difundir los diversos materiales bibliográficos, impresos y en otros soportes, que forman parte de la memoria colectiva nacional, a fin de posibilitar el acceso a la información y al conocimiento contenidos en sus colecciones, a todos los usuarios presenciales y remotos de la comunidad nacional e internacional que lo requieran.

La estructura de la Biblioteca Nacional se compone de ocho Subdepartamentos: Colecciones, Archivos Especiales, Extensión Cultural, Conservación y Microfilmación, Sistemas de Información, Procesos Bibliográficos, Atención de Usuarios y Gestión y Desarrollo; jefes integran en conjunto con la Subdirectora, el Comité Directivo de la Biblioteca Nacional. Este comité cuenta con áreas de apoyos y su misión es hacer operativas las directrices establecidas en la planificación estratégica.

## **II.- DESARROLLO TECNOLÓGICO**

### ***Sistema Integrado de Gestión para Bibliotecas***

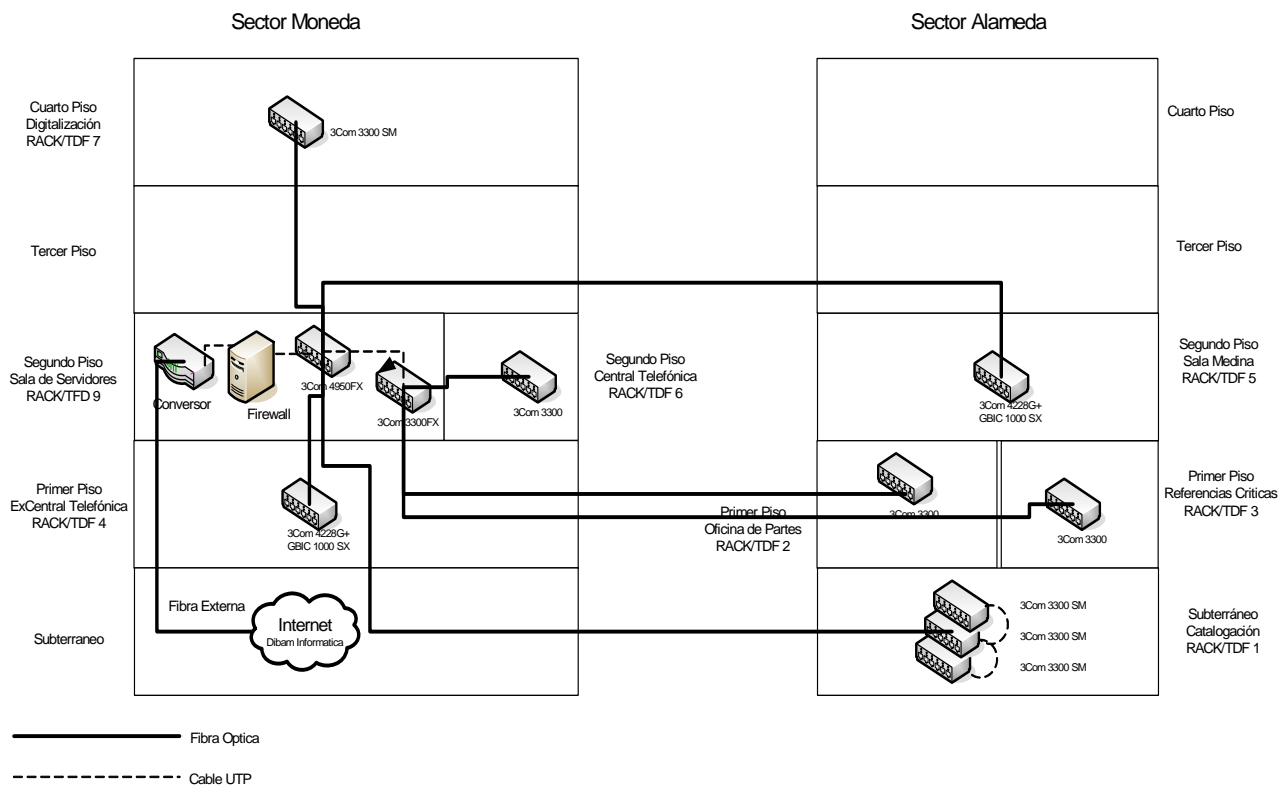
La BN cuenta con un SIGB basado en arquitectura cliente servidor llamado ALPEH. Este sistema reside en un servidor Dell, modelo Power Edge 2650, con sistema operativo Linux y motor de base de datos Oracle, que actúa mediante dos modalidades de uso o conexión:

- A través de cliente WEB posee capacidad para realizar consultas, conectándose mediante http estándar a un portal Internet, pasando por un firewall.
- A través de licencias cliente GUI o Staff mediante conexión cliente-servidor segura en red privada, el usuario staff ingresa datos al sistema.

Actualmente se encuentra instalada la versión 14.1 en español y se está en proceso de migración a la versión 16. y todos los módulos en producción, exceptuando el de préstamo interbibliotecario.

### ***Red Computacional de la Biblioteca Nacional***

La Red Computacional de la Biblioteca Nacional tiene una estructura topológica en estrella norma EIA T 568 con enlaces de Fibra Óptica. Hay segmentos de red del tipo Ethernet 100 BaseT, Ethernet Giga Speed y cumple con la normativas de Categorías 5e y 6. Se cuenta con una sala de servidores donde está instalado el Nodo Principal de Distribución. El edificio cuenta a su vez con 7 Nodos Secundarios repartidos en las diferentes dependencias.



El acceso a Internet es mediante un enlace DIBAM y que depende de Ministerio del Interior. Este enlace es por caminos de Fibra Óptica respaldados. La red está basada en Gigabit Ethernet en la capa de enlace, que equivale a 1000 Mbps (Mega Bits por Segundo).

### Servicios de Red

La Biblioteca cuenta con 13 servidores y 2 arreglos de discos distribuidos en DMZ, LAN interna y Lan Externa, los que entregan servicios de seguridad, mensajería, redundancia, respaldo, archivos, base de datos, web, antivirus de estaciones de trabajo, antivirus de correo, etc. Los sistemas operativos utilizados son principalmente distribuciones Linux como Red Hat y White Box. Existen algunos servidores con Windows Server 2000 y 2003.

La Biblioteca Nacional además ofrece sitios web a través de los cuales entrega información Bibliográfica, Investigaciones, Proyectos, etc. en los siguientes dominios:

### Estaciones de trabajo y Perifericos

Para acceso de funcionarios y público existen 173 computadores personales, más 24 terminales, 50 impresoras y 14 scanners, 259 puntos de datos rotulados y cajas eléctricas de seguridad Magic 10 A.

Los software más utilizados son: Microsoft Office 2000 Prof. o Std, OpenOffice, Office Scan Antivirus, Cliente Aleph, PhotoShop Adobe, Adobe Reader.

## IV.- PERSONAL

Planta de 166 funcionarios (12 directivos, 43 profesionales, 4 técnicos, 63 administrativos y 44 auxiliares).

Además, cuenta con personal que trabaja en proyectos específicos.

## V.- ESTADÍSTICAS RELEVANTES

- Adquisición de material bibliográfico por: Depósito Legal 4.822; Compra: 2.833; Donación: 1.346.
- Procesos bibliográficos: Catalogación de monografías, manuscritos, periódicos y mapas 7036 ( no se considera lo realizado por proyectos)  
Conservación (no se considera lo realizado por proyectos): Microfilmación: 109.969
- Usuarios presenciales atendidos 294.215
- Obras consultadas 3.848.163
- Fotocopias 646.603
- Confección de bibliografías 190
- Préstamo a domicilio 10.744
- Usuarios remotos: 14.446.641 (incluye catálogo en Internet : 9.299.110, Portal Biblioteca Nacional en Biblioteca Cervantes: 403.353, Memoria Chilena 4.744.138)

#### **sitio web Memoria Chilena:**

- Páginas digitalizadas publicadas: 327.685
- 24 minutos y 39 segundos de audio
- Documentos publicados en Memoria Chilena:
  - Libros (completos): 1.097
  - Artículos (fragmentos de libros, artículos de diarios y revistas, artículos de crítica literaria o referencias críticas): 53.286
  - Periódicos (completos): 110
  - Revistas (completas): 476
  - Cartas: 112
  - Manuscritos: 23
  - Imágenes (fotografías, dibujos, grabados, ilustraciones, caricaturas, láminas, etc): 5.753
  - Planos: 81
  - Mapas: 173
  - Partituras: 3
  - Audio: 8.

## **VI.- EXTENSIÓN CULTURAL. EVENTOS Y EXPOSICIONES DESTACADAS**

### *Exposiciones*

#### Salón de Los Fundadores

- Arte Libre. Etnias. IV versión.
- Mujeres jóvenes, Artes y Talentos.
- Gonzalo Rojas: Premio Cervantes 2003.
- Tremolinos en el viento: Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Vicente Huidobro

#### Galería de Cristal

- Las vidas del poeta: Pablo Neruda.
- Cartele. Exposición de fotografías. Escenas insólitas, asombrosas y cómicas, registradas en carteles, afiches en la vía pública.

## **VII.- INVESTIGACIÓN Y PUBLICACIONES**

- Investigación "Las vidas del poeta", referida a Pablo Neruda.
- Publicación de la "Revista Mapocho", números 55 y 56.
- Publicación "Biblioteca Nacional de Chile, 191 años de historia", 2º tomo.

## **VIII.- PRINCIPALES PROYECTOS EJECUTADOS EN EL 2004**

### **1. Proyecto Intranet**

- **Administración de recursos:** Permite administrar, reservar y gestionar los espacios físicos pertenecientes a la Biblioteca Nacional ya sea Salón Fundadores, Sala América o cualquier otro espacio que se requiera.
- **Administración de documentos:** Permite administrar, gestionar, almacenar y retroalimentar la circulación de documentos oficiales emitidos por la Subdirección de la Biblioteca Nacional.

- **Administración de formularios:** Administra, consolida y almacena formularios mensuales de actividades pertenecientes a la totalidad de secciones y dependencias de la Biblioteca Nacional. Esta aplicación tiene la particularidad de ser el método por el cual se consolidan, agrupan y visualizan los Programas de Mejoramiento a la Calidad (PMG) o lo que en el futuro serán los indicadores de calidad según las normas internacionales ISO 9000.

## **2. Proyecto conservación de manuscritos del Archivo del Escritor**

Durante el primer semestre del año 2004, se dio término a este proyecto, realizado con fondos de la Fundación Andes que aportó una suma superior a US\$16.000 con los cuales se logró poner término a los procesos de restauración de los legados más significativos de nuestro Archivo, entre los que cabe mencionar a los poetas: Pablo Neruda; Gabriela Mistral.

## **3. Proyecto de catalogación y conservación de fondos musicales del Archivo del Compositor de la Biblioteca Nacional.**

Este proyecto, cuenta con el auspicio de la Fundación Andes y la coordinación y ejecución de la señora Ruby Reid S. La primera etapa consistió en el inventario y clasificación musicológica de destacados autores chilenos. La segunda, se refiere al ingreso de la información de las plantillas a la red.

## **4. Proyecto de digitalización y restauración del Archivo de Literatura Oral.**

El Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares recibió financiamiento económico de ADAI (Apoyo a Archivos de Iberoamérica), España, para someter a un trabajo de restauración y digitalización de 200 cassettes de colecciones sonoras.

## **5. Proyecto de Digitalización del Archivo de Referencias Críticas**

Este Proyecto, cofinanciado por la Fundación Andes, comprende la catalogación automatizada, en formato Marc, de 105.000 artículos de prensa sobre escritores chilenos que forman parte del archivo de literatura de Referencias Críticas. Además significa digitalizar 248.000 imágenes con textos y fotos, a consultar por internet.

## **6. Proyecto Conservación Colecciones Bibliográficas**

La Biblioteca Nacional reúne la más completa colección de libros, periódicos y revistas chilenas que conforman la memoria bibliográfica del país y cuyo resguardo y conservación constituyen la misión de la institución. Los periódicos nacionales y revistas constituyen una fuente documental insustituible para la investigación que se lleva a cabo ahora y en el futuro sobre los sucesos del país.

La forma de conservación adoptada en este proyecto, es **proteger los originales** con estuches, cajas o empaste libres de ácido, y realizar un **traspaso al soporte** (reformato) que ofrezca las mejores condiciones de longevidad que es el microfilm.

Ximena Cruzat Amunátegui  
Directora  
Biblioteca Nacional de Chile  
Email: [ximena.cruzat@bndechile.cl](mailto:ximena.cruzat@bndechile.cl)  
[www.bibliotecanacional.cl](http://www.bibliotecanacional.cl)  
[www.bncatalogo.cl](http://www.bncatalogo.cl)

<b>Address :</b> Av. Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Chile
<b>Telephone and fax details :</b> + (56-2) 638 04 61
<b>Web address of Library</b> <a href="http://www.bibliotecanacional.cl">www.bibliotecanacional.cl</a>